



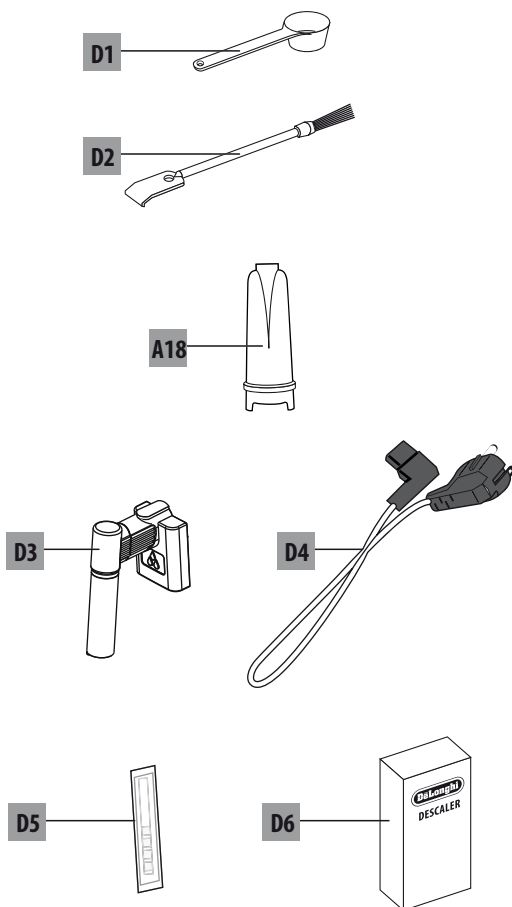
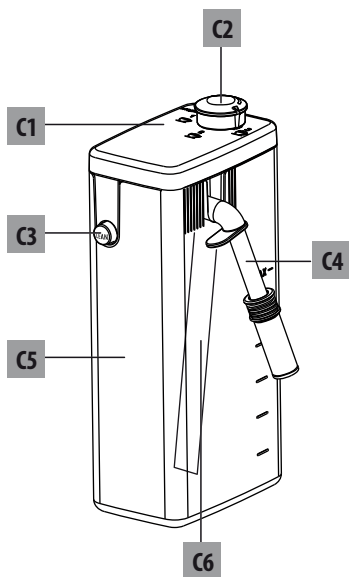
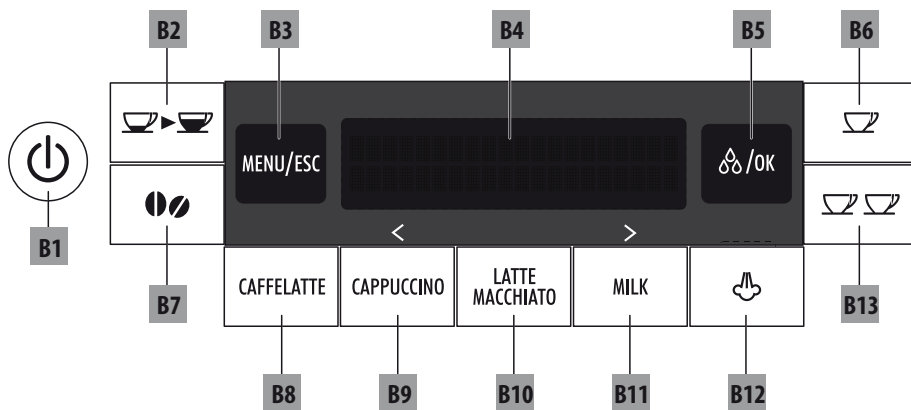
De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

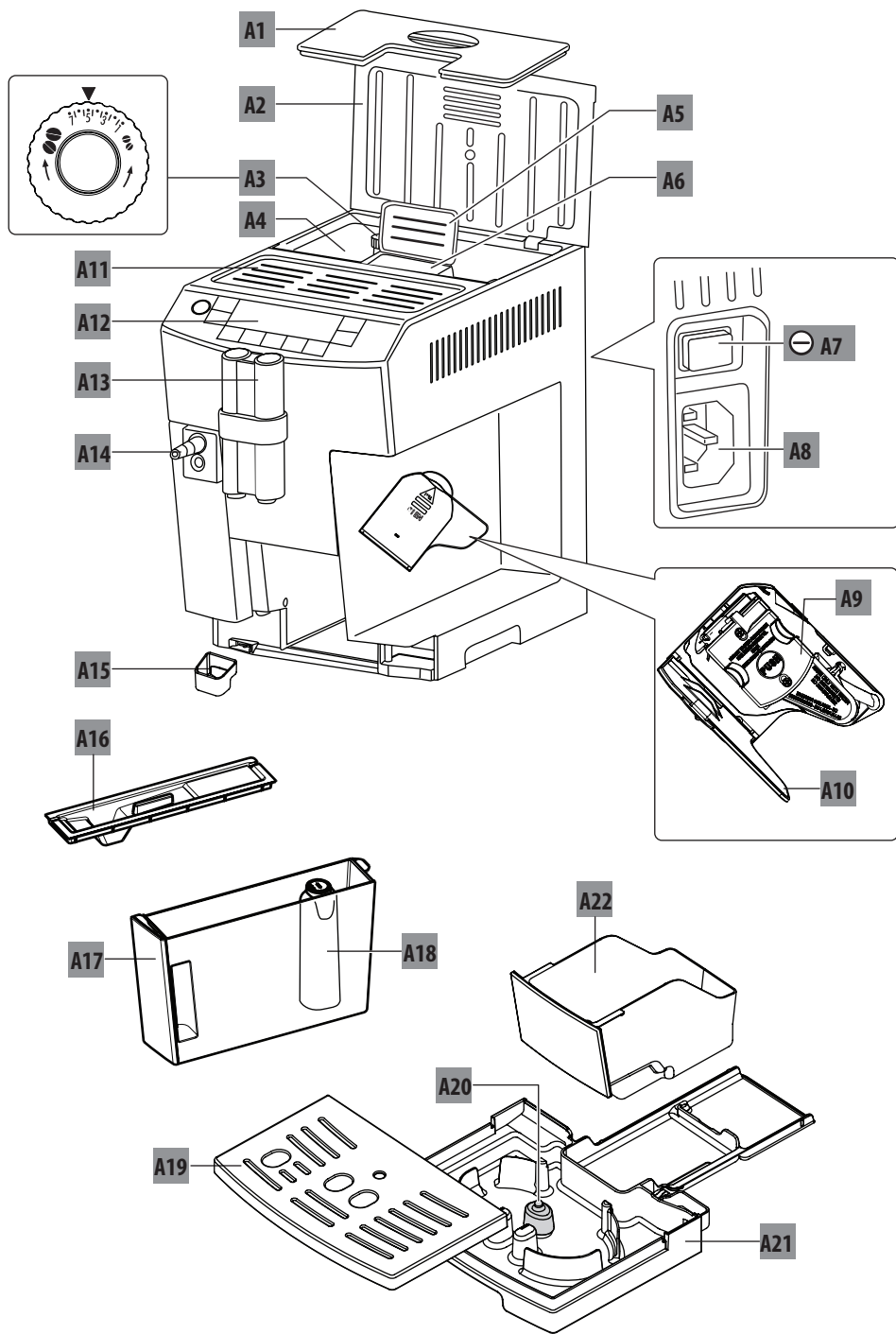
ماكينة قهوة

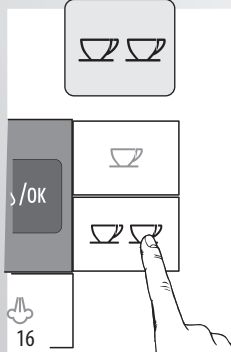
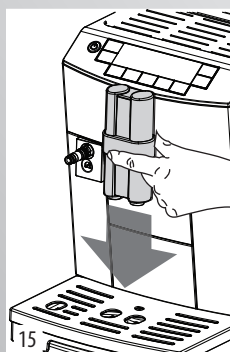
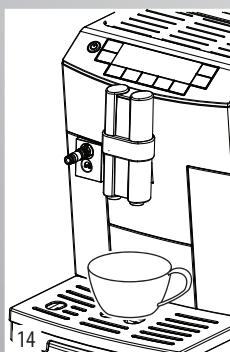
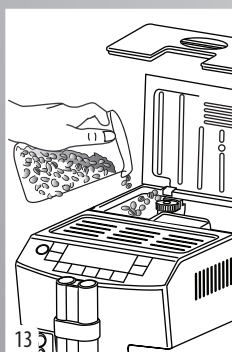
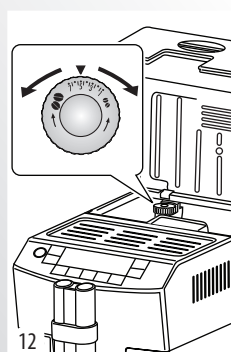
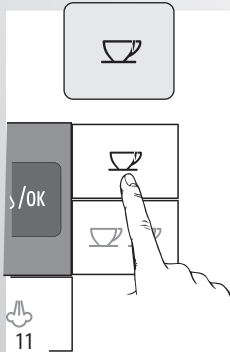
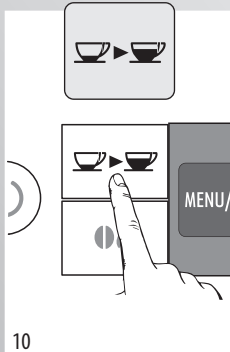
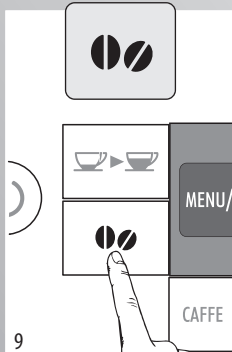
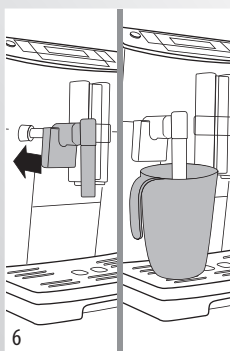
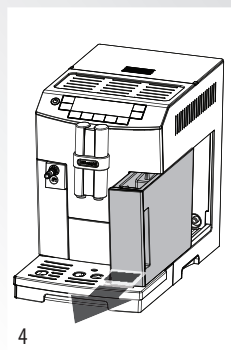
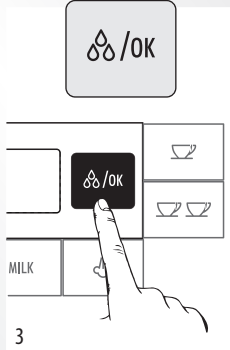
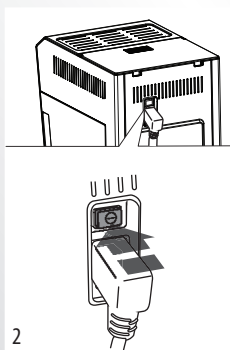
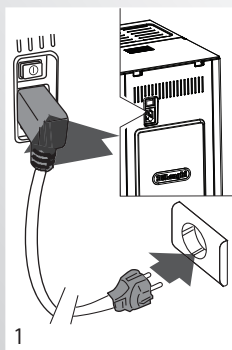
تعليمات الاستعمال

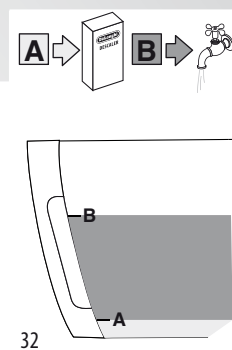
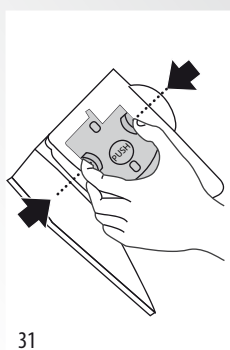
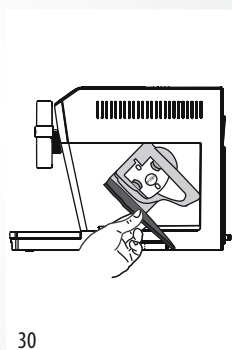
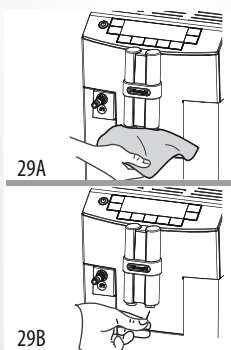
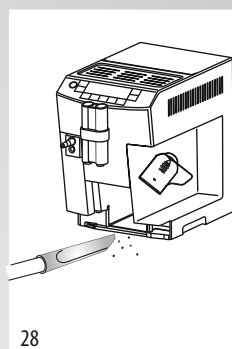
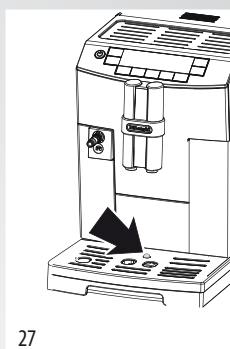
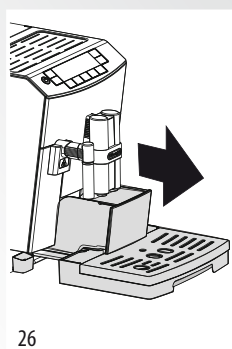
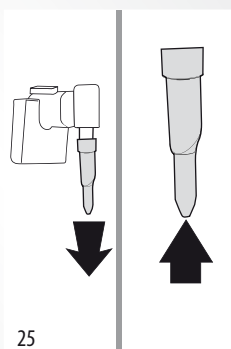
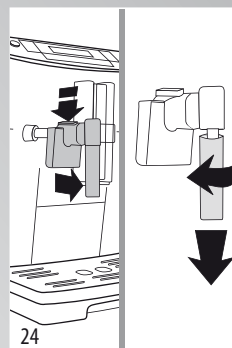
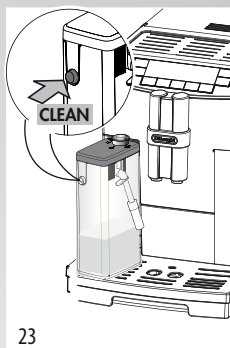
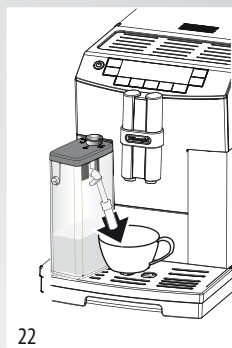
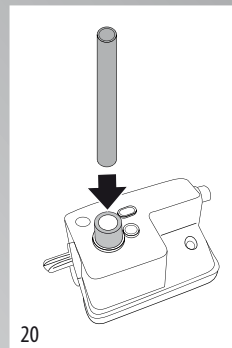
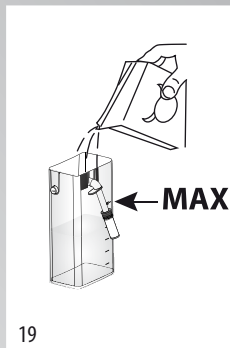
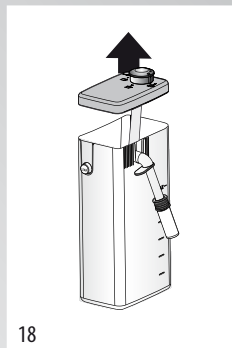
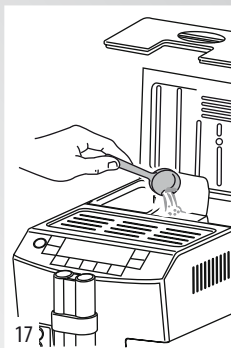


ECAM26.455









13.....خضير القهوة بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً

13.....خضير مشروبات مع الحليب

- 14.....املاً واشيك حاوية الحليب
14.....ضبط كمية الرغوة
14.....خضير أوتوماتيكي لمشروبات بالحليب
14.....تنظيف جهاز خفق الحليب بزر CLEAN
إعداد كمية القهوة والحليب في الفنجان لأزوار CAFFELAT
(قهوة بالحليب) CAPPUC (والكوتشينو) Milk for
15.....MACCHIATO (وحليب بالقهوة) Milk (والحليب)

15.....توزيع الماء الساخن

- 15.....توزيع الماء الساخن
15.....تغيير كمية الماء الزودة أوتوماتيكياً
15.....توزيع البخار
15.....نصائح لاستعمال البخار لدرجة الحليب
15.....نظف المزجج بعد الاستعمال

16.....التنظيف

- 16.....تنظيف الوعاء من حثالة القهوة
16.....تنظيف حوض جميع القطرات وحوض جميع المكثفات
16.....تنظيف داخل الماكينة
16.....تنظيف خزان الماء
16.....تنظيف فوهات توزيع القهوة
17.....تنظيف القمع لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً
17.....تنظيف الناقع
17.....تنظيف وعاء الحليب
18.....تنظيف محقن الماء الساخن / البخار

18.....إزالة الترسبات الكلسية

18.....برمجة قسوة الماء

- 18.....قياس قسوة الماء
19.....ضبط قسوة الماء

19.....فلتر التحلية

- 19.....تركيب الفلتر
19.....استبدال الفلتر
20.....إزالة الفلتر

20.....المعلومات الفنية

20.....التخلص من الجهاز

21.....الرسائل المعروضة على الشاشة

22.....حلول المشاكل

7.....مقدمة

- 7.....الرموز المستعملة في هذه التعليمات
7.....حروف ما بين قوسين
7.....المشاكل وحلولها

7.....الأمان

- 7.....تنبيهات رئيسية للأمان

8.....استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

8.....تعليمات الاستعمال

8.....المواصفات

- 8.....مواصفات الجهاز
8.....مواصفات لوحة التحكم
8.....مواصفات وعاء الحليب
8.....مواصفات الملحقات

8.....عمليات أولية

- 8.....مراقبة الجهاز
8.....تركيب الجهاز
9.....توصيل الجهاز
9.....تشغيل الجهاز لأول مرة

9.....إشعال الجهاز

9.....إطفاء الجهاز

10.....ضبط القائمة

- 10.....الشطف
10.....إزالة الترسبات الكلسية
10.....ضبط الساعة
10.....الإطفاء الذاتي
10.....الإشعال الذاتي
11.....ضبط درجة الحرارة
11.....توفير الطاقة
11.....مسخن فنانجين
11.....ضبط قسوة الماء
11.....ضبط اللغة
11.....تركيب الفلتر
11.....استبدال الفلتر
11.....الإشارة الصوتية
11.....إنارة الفنجان
12.....وظيفة إحصائية
12.....قيم المصنع (reset)

12.....خضير القهوة

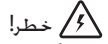
- 12.....اختبار طعم القهوة
12.....اختبار كمية القهوة في الفنجان
12.....القهوة المنقحة
12.....الكمية في الفنجان
12.....تخصيص كمية MY COFFEE (قهوتي)
12.....تعديل طاحونة القهوة
13.....نصائح للحصول على قهوة ساخنة
13.....خضير القهوة بواسطة حبوب القهوة

مقدمة

نشكركم على اختيارك لهذه الماكينة الأتوماتيكية الخاصة بإعداد القهوة والكبوتشينو ECAM 26.455. نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع هذا الجهاز الجديد. خصوصاً من وقتكم دقيقتين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه. بهذه الشكل، يمكنكم تفادي الأخطار أو إتلاف الماكينة.

الرموز المستعملة في هذه التعليمات

خُمل التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



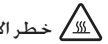
خطر!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



تنبيه!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة هامة:

هذا الرمز يظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين، هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل، يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات "الرسائل المعروضة على الشاشة"، صفحة 23 و "حل المشاكل" على صفحة 24. إذا كانت هذه المواضيع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على مزيد من المعلومات، ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء، من خلال الاتصال هاتفياً بالرقم المبين على ورقة "رعاية العملاء" الرفقة. إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة، اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة، يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi. جُدون العناوين في شهادة الضمان الرفقة مع الماكينة.

الأمان

تنبيهات رئيسية للأمان



خطر!

بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية.

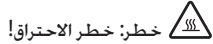
لذلك تقيّد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يدك مبلولتان.
- لا تلمس القابض الكهربائي عندما تكون يدك مبلولتان.
- تحقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ أو المقبس الكهربائي المستعمل، لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابض الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت سحب القابض من المأخذ الكهربائي، امسك القابض نفسه ثم اسحبه، لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي، خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية، ضع المفصل الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 (شكل 6).
- في حالة عطل الجهاز، لا تحاول إصلاحه بنفسك، أطفأ الجهاز، ثم افصل القابض عن المأخذ الكهربائي. وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرّض القابض أو الكبل الكهربائي إلى التلف، استبدلها فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi. لكي تتجنب بهذا الشكل أي خطر.



تنبيه!

- احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز. إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمان والسلامة. احرس الأطفال. وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



خطر: خطر الاحتراق!

يُنْتَج هذا الجهاز ماء ساخن، وأثناء عمله، يمكن أن يشكل بخار مائي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

- صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات. أي استعمال آخر، يعتبر غير لائق.
- أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.
- هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال التجاري.
- لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.
- هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:
- أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.
- المزارع السياحية
- الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى
- مؤجري غرف النوم

تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز.

- عدم التقيد بهذه التعليمات، يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضّرر للجهاز.

لا يجب الصانع عن الأضرار الناجمة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة هامة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات، إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر، تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

المواصفات

مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

A1. غطاء وعاء حبوب القهوة

A2. غطاء علوي

A3. قبضة تعديل درجة الطحن

A4. وعاء لحبوب القهوة

A5. غطاء محقان القهوة المطحونة مسبقاً

A6. محقان لإضافة القهوة المطحونة مسبقاً

A7. مفتاح كهربائي رئيسي

A8. مركز موصل كبل التغذية

A9. النافع

A10. باب النافع

A11. صينية تسخين الفناجين

A12. لوحة التحكم

A13. موزّع القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)

A14. محقان البخار/الماء الساخن

A15. حوض لتجميع المكثفات

A17. خزان الماء

A18. فلتر خلية الماء

A19. صينية لإسناد الفناجين

A20. مؤشر لمستوى ماء حوض جميع القطرات

A21. حوض لتجميع القطرات

A22. وعاء لحفالة القهوة

مواصفات لوحة التحكم

(صفحة 2 - B)

بعض أزرار لوحة التحكم لها وظيفة مضاعفة: يشار إلى الوظيفة الثانية ما بين قوسين وداخل شرح المواصفات.

B1. زرّ ⏻ : لإشغال وإطفاء الماكينة

B2. زرّ ☕☕☕ : لاختيار طول القهوة

B3. زرّ MENU/ESC للدخول إلى القائمة أو الخروج من الوظيفة المنتقاة

B4. الشاشة: دليل المستخدم لاستعمال الجهاز

B5. زرّ 0/OK : لتوزيع الماء الساخن (عند الدخول إلى قائمة البرمجة، اضغط للموافقة على الاختيار)

B6. زرّ ☕☕☕ : لإعداد 1 فنجان من القهوة عند مشاهدة

العوامل المضبوطة على الشاشة.

B7. زرّ اختيار الطعم ☯ : اضغط الزرّ لاختيار طعم القهوة.

B8. زرّ CAFFELAT (قهوة بالحليب): لتوزيع القهوة بالحليب

B9. زرّ CAPPUCCINO (الكابتشينو): لتحضير الكابتشينو (عند الدخول إلى قائمة البرمجة، اضغط للتصفح إلى الخلف)

B10. زرّ Milk for MACCHIATO (الحليب بالقهوة): لتحضير الحليب بالقهوة

B11. زرّ Milk (الحليب): لتحضير فنجان حليب (عند الدخول إلى قائمة البرمجة، اضغط للتصفح إلى الأمام)

B12. زرّ ☕☕☕ : لتوزيع البخار

B13. زرّ ☕☕☕ : لإعداد 2 فنجان من القهوة عند مشاهدة العوامل المضبوطة على الشاشة.

مواصف وعاء الحليب

(صفحة 3 - C)

C1. غطاء وعاء الحليب

C2. مقبض ضبط الرغوة

C3. زرّ التنظيف CLEAN

C4. أنبوب توزيع الحليب المرغى (قابل للضغط)

C5. زرّ سحب الحليب

مواصفات الملحقات

(صفحة 2 - D)

D1. مقياس لتحديد جرعة القهوة المطحونة مسبقاً

D2. فرشاة تنظيف

D3. فلتر خلية (فقط في بعض الموديلات)

D4. أداة خضير الكابتشينو / موزع الماء الساخن

D5. كبل التغذية الكهربائي

D6. الشريط التفاعلي "اختبار قسوة الماء الكلية"

D6. إزالة الترسبات الكلسية

عمليات أولية

مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البارز. راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi.

تركيب الجهاز



تنبيه!

عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:

• الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة. عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، تحقق من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه. وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق

ماكينة القهوة.

• يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.

بالماء الساخن وينطفئ أوتوماتيكياً.
بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.



ملاحظة هامة!

- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فنانجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.
- للحصول على قهوة أفضل، ولكي تعمل الماكينة بشكل أفضل، ينصح بتركيب فلتر التحلية من خلال اتباع التعليمات المبينة في فقرة "فلتر التحلية". إذا كان موديل جهازكم غير مزود بفلتر من هذا النوع، اطلبه من مركز الصيانة المرخص من قبل شركة De'Longhi.

إشعال الجهاز



ملاحظة هامة!

قبل إشعال الجهاز، خقق من ضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز. (شكل 1).
في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، يتم أوتوماتيكياً إجراء دورة تسخين أولي وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال، فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.



خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم جميعه في حوض جميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفاً من الاحتراق.

• لإشعال الجهاز، اضغط على الزر (شكل 7): تظهر على الشاشة رسالة "Heating up" تسخين... Please wait انتظر من فضلك.

بعد الانتهاء من التسخين، يُظهر الجهاز رسالة أخرى: Rinsing "شطف...". بهذه الطريقة، وزيادة على تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بدفع ماء ساخن داخل المجاري الداخلية. لكي تسخن هي أيضاً.

يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة، عندما يظهر على الشاشة الصغيرة الرسالة التي تبين الطعم وكمية القهوة.

إطفاء الجهاز

في كل مرة ينطفئ فيها الجهاز، تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكياً بحيث لا يمكن إيقافها.



خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن (فقط إذا تم توزيع فنانج قهوة).

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. لإطفاء الجهاز، اضغط على الزر (شكل 7). يقوم الجهاز بعملية الشطف ومن بعدها يطفأ. تظهر على الشاشة رسالة "Turning off" وبعد Please wait إطفاء قيد التنفيذ انتظر من فضلك وبعد ذلك تنطفئ.

- لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.
- يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة جمد الماء الموجود بداخله.
- لا تركب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمد.
- رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حادة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز



تنبيه!

خقق من أن فلتية الشبكة الكهربائية تساوي الفلتية المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز.
قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مركب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تاريس فعال.

في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز، بدل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس. وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة



ملاحظة هامة!

- تم فحص الماكينة في المصنع. ومن خلال استخدام القهوة. لهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة. في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة.
- ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن. وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 18).

1. أدخل موصل كبل التغذية في مركزه في خلف الجهاز ثم أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية. وتأكد من تشغيل المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 2).
يجب اختيار اللغة المرغوبة من بين اللغات المتاحة، في هذا التعليمات لغة المرجع هي الإنجليزية. (تتناوب اللغات كل 3 ثوان):

2. عندما تظهر اللغة الإنجليزية، اضغط بضعة ثوان على الزر / OK (شكل 3). لغاية ظهور الرسالة على الشاشة: الإنجليزية مبرمجة.

تابع الإجراءات بإتباع التعليمات المدونة على شاشة الجهاز نفسه:

3. FILL TANK "ملء الخزان!": اسحب خزان الماء (شكل 4) واملاه إلى غاية خط MAX بالماء الطازج. ثم أعد الخزان نفسه إلى مكانه (شكل 5).

4. INSERT WATER SPOUT "أدخل المزود بالماء": تأكد من أن مزود الماء الساخن موصول بالمحقات وقم بوضعه تحت المحقان (شكل 6). يجب أن تكون سعة الوعاء من 100 ملل على الأقل.

5. تظهر على الشاشة رسالة "Hot water" ماء ساخن اضغط ok

6. اضغط الزر / OK للتأكيد (شكل 3). يبدأ الجهاز التزويد



ملاحظة هامة!

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، اضغط أيضاً على المفتاح الكهربائي المتواجد خلف الجهاز (شكل 2).



تنبيه!

لمنع تعرض الجهاز إلى التلف، اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي في الشكل 2 فقط بعد إطفاء الجهاز بواسطة الزر .

ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر القائمة MENU/ESC. البنود التي يمكن اختيارها من القائمة هي:

الشطف

بواسطة هذه الوظيفة، يمكن أداء خروج الماء الساخن من الموزع الذي يسخن. هكذا يسخن الدائرة الداخلية في الماكينة ويسمح للقهوة بأن تخرج ساخنة.

لتشغيل هذه الوظيفة، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط الزر MENU/ESC للدخول إلى القائمة.
2. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Rinsing شطف".
3. اضغط الزر OK/⏻ يظهر على الشاشة "Confirm تأكيد".

4. اضغط الزر OK/⏻ (شكل 3): يخرج من الموزع الماء الساخن وبالتالي يسخن الدائرة الداخلية في الماكينة مما يسمح بخروج القهوة ساخنة.

إزالة الترسبات الكلسية

بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترسبات الكلسية، راجع الصفحة 19.

ضبط الساعة

إذا أردت ضبط الساعة على الشاشة، قم بإتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط الزر MENU/ESC للدخول إلى القائمة:
 2. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Adjust time ضبط الساعة".
 3. اضغط الزر OK/⏻ (شكل 3):
 4. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) لتغيير الساعات:
 5. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد:
 6. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) لتغيير الدقائق:
 7. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد.
- هكذا تم ضبط الساعة: اضغط على الزر MENU/ESC للخروج من القائمة.

الإطفاء الذاتي

الماكينة مضبوط مسبقاً لكي تطفأ ذاتياً بعد 2 ساعة من عدم الاستعمال. يمكن تعديل هذه المدة، بحيث يطفأ الجهاز بعد 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات.

لإعادة برمجة الإطفاء الذاتي، قم بإتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط الزر MENU/ESC للدخول إلى القائمة:
 2. اضغط الزر حليب أو كبوتشينو (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Auto-off الإطفاء الذاتي".
 3. اضغط الزر OK/⏻:
 4. اضغط الزر حليب أو كبوتشينو (شكل 8) حتى يظهر عدد الساعات المرغوبة للتشغيل (15 أو 30 دقيقة، أو 1.2 أو 3 ساعات):
 5. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد:
 6. اضغط الزر MENU/ESC للخروج من القائمة.
 7. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد.
- هكذا تم ضبط إعادة برمجة الإطفاء الذاتي.

الإشعال الذاتي

يمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بطريقة تسمح لك بوجود الجهاز جاهز للاستعمال على ساعة معينة (على سبيل المثال: صباحاً) وبالتالي خضير القهوة فوراً.



ملاحظة هامة!

لتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الساعة بصورة صحيحة.

لتشغيل الإشعال الذاتي، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة:
2. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Auto-start الإشعال الذاتي".
3. اضغط الزر OK/⏻ يظهر على الشاشة كلمة "Enable تشغيل؟".

4. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد:
 5. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) لاختيار الساعات:
 6. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد:
 7. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو): (شكل 8) لتغيير الدقائق:
 8. اضغط الزر OK/⏻ للتأكيد:
 9. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.
- بعد التأكيد على الوقت، يظهر الرمز  بالقرب من الساعة ليشير عن برمجة وظيفة قائمة الإشعال الذاتي.

لتعطيل الوظيفة:

1. قم باختيار الوظيفة الإشعال الذاتي في القائمة:
2. اضغط على زر OK/⏻ : تظهر على الشاشة كلمة "Disable تعطيل".

3. اضغط الزر  /OK للتأكيد:
تنتهي الشاشة من عرض الرمز .

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء الذي يتم بواسطته خضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة:

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة
"Set temperature ضبط درجة الحرارة";

3. اضغط الزر  /OK:

4. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) حتى تظهر على الشاشة درجة الحرارة
المرغوبة (* منخفضة، **** عالية).

5. اضغط الزر  /OK للتأكيد:

6. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

توفير الطاقة

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام توفير الطاقة. عندما تكون الوظيفة شغالة، تضمن توفير طاقة أقل وذلك بموجب التوجيهات الأوروبية السائدة، لاشغيل أو تعطيل وظيفة "توفير الطاقة". اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر قائمة **MENU/ESC** للدخول إلى قائمة البرمجة:

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة
"Energy Saving توفير الطاقة";

3. اضغط الزر  /OK: تظهر على الشاشة كلمة "Disable تعطيل" (أو "Enable تشغيل؟" في الحالة التي يتم فيها تعطيل الوظيفة):

4. اضغط الزر  /OK لتعطيل أو تشغيل الوظيفة أ

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من قائمة البرمجة.
عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تظهر على الشاشة بعد 1 دقيقة تقريبا كلمة "Energy Saving توفير الطاقة".



ملاحظة هامة!

عندما يتم تشغيل نظام توفير الطاقة، يمكن أن تحتاج الماكينة إلى مرور بضع ثوان لكي تقوم بتوزيع المشروب المرغوب: يتم التعبير عن الانتظار بالرسالة "خضير قيد التنفيذ".

مسخن الفناجين

إن خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل أو تعطيل مسخن الفناجين. اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة:

2. اضغط الزر **Cup warmer** (مسخن الفناجين):
الشاشة كلمة "Cup warmer مسخن الفناجين";

3. اضغط الزر  /OK: تظهر على الشاشة كلمة "Disable تعطيل" (أو "Enable تشغيل؟" في الحالة التي يتم فيها

تعطيل الوظيفة):

4. اضغط الزر  /OK لتعطيل (أو تشغيل) الوظيفة:

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

مهم تسخين الفناجين لكي لا تشتت درجة حرارة القهوة.

ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء، راجع الصفحة 20.

ضبط اللغة

إذا أردت تغيير لغة الشاشة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة:

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة
"Set language ضبط اللغة";

3. اضغط الزر  /OK:

4. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) حتى تظهر على الشاشة اللغة المرغوبة:

5. اضغط على زر  /OK للتأكيد.

6. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

تركيب الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة بتركيب الفلتر، راجع فقرة "تركيب الفلتر" (صفحة 19).

استبدال الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة باستبدال الفلتر، راجع فقرة "استبدال الفلتر" (صفحة 19).

الإشارة الصوتية

بواسطة هذه الوظيفة، يمكن تشغيل أو تعطيل الإشارة الصوتية التي تصدرها الماكينة عند ضغط أي زر أو عند إدخال / نزع الملحقات: الماكينة مبرمجة بالإشارة الصوتية شغالة، لتعطيل أو إعادة تشغيل الإشارة الصوتية، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة
"Beep إشارة صوتية".

3. اضغط الزر  /OK: تظهر على الشاشة كلمة "Disable تعطيل" (أو "Enable تشغيل؟")

4. اضغط الزر  /OK لتشغيل أو تعطيل الإشارة الصوتية:

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

إنارة الفنجان

بواسطة هذه الوظيفة، يمكن تشغيل أو تعطيل وظيفة إنارة الفنجان: الماكينة مبرمجة بوظيفة إنارة الفنجان شغالة، تضيء المصابيح عند التزويد بالقهوة والكبوتشينو وعند كل شطف.

لتعطيل أو إعادة تشغيل هذه الوظيفة، اتبع التعليمات

التالية:

- Mild (طعم خفيف)
Standard (طعم عادي)
Strong (طعم قوي)
Extra-strong (طعم قوي جداً)

لتغيير الطعم، اضغط باستمرار على الزر  (شكل 9)، وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع قهوة طبيعية. لاختيار كمية القهوة المطلوبة، اضغط باستمرار على الزر  (شكل 10) إلى غاية أن يظهر على الشاشة العبارة المتعلقة بكمية القهوة المطلوبة:

الكمية في الفنجان (مل)	القهوة المختارة
قابل للبرمجة من ≈ 20 إلى ≈ 180	MY COFFEE (قهوتي)
≈ 40	ESPRESSO (إكسبريس)
≈ 60	STANDARD (عادي)
≈ 90	LONG (طويل)
≈ 120	EXTRA LONG (طويل جداً)

تخصيص كمية MY COFFEE (قهوتي)

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 30 مليلتر تقريباً من "قهوتي". إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

- ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزع القهوة (شكل 11).
- اضغط باستمرار على الزر  (شكل 10) حتى تظهر رسالة "MY COFFEE قهوتي".
- استمر بالضغط على الزر  (شكل 11) حتى تظهر على الشاشة رسالة "1 MY COFFEE Program quantity".
- قهوتي برنامج الكمية" وتبدأ الماكينة بتوزيع القهوة: أرحي من بعدها الزر.
- عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زر  (شكل 11).

بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان. **تعديل طاحونة القهوة**
يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل. لأنها مضبوطة داخل المصنع. وبشكل يسمح من الحصول على توزيع صحيح للقهوة.

على الرغم من ذلك، وبعد إعداد الفناجين الأولى من القهوة، إذا لاحظت أن القهوة غير دسمة أو تحتوي على قليل من الكرم أو تخرج بشكل بطيء (على شكل قطرات)، يصبح من الضروري تعديل درجة طحن القهوة بواسطة القبضة الخاصة لهذا الغرض (شكل 12).



ملاحظة هامة!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة.

1. اضغط على الزر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Cup lighting" إنارة الفنجان.

3. اضغط على زر **OK/08**. تظهر على الشاشة كلمة "Disable" تعطيل؛ أو "Enable" تشغيل؛

4. اضغط على الزر **OK/08** لتشغيل أو تعطيل وظيفة إنارة الفنجان؛

5. اضغط على الزر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المضبوطة من قبل المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى مبرمجة).

لاستعادة قيم المصنع، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط زر القائمة **MENU/ESC** للدخول إلى قائمة البرمجة:

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Default values" قيم المصنع.

3. اضغط الزر **OK/08**؛

4. تعرض الشاشة عبارة "Confirm موافق؟"

5. اضغط على زر **OK/08** للتأكيد والخروج.

وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة. لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

1. اضغط زر القائمة **MENU/ESC** للدخول إلى قائمة البرمجة:

2. اضغط الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "Statistics الإحصائيات".

3. اضغط على زر **OK/08**؛

4. بالضغط على الزر **Milk** (الحليب) أو **CAPPUCCINO**

(الكبوتشينو) (شكل 8)، يمكن التأكد من:

- عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها؛
 - عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسبات الكلسية؛
 - عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل إجمالي؛
 - عدد التحضيرات الكلية بالحليب التي تم إعدادها؛
 - عدد المرات التي تم فيها استبدال فلتر التحلية.
5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

تحضير القهوة

اختيار طعم القهوة

الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تحضر قهوة بطعم طبيعي. يمكن الاختيار من بين هذه الطعم الثلاثة:
Extra-mild (طعم خفيف جداً)



ملاحظة هامة:

• تظهر بعض رسائل الإنذار على الشاشة أثناء الاستعمال (املاً الخزان وفرغ وعاء الحثالة وغيرها). والتي يمكن الاطلاع على معناها في فقرة "الرسائل المبينة على الشاشة" (صفحة 21).

• لكي تحصل على قهوة ساخنة، راجع الفقرة "نصائح للحصول على قهوة ساخنة" (صفحة 13).

• إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو غير دسمة ومع قليل من الكرم أو باردة كثيراً، اقرأ النصائح المبينة في فصل "حل المشاكل" (صفحة 22).

إعداد القهوة من خلال استعمال القهوة المطحونة مسبقاً



تنبيه!

- لا تضيف مطلقاً القهوة المطحونة مسبقاً إذا كانت الماكينة مطفأة، خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها. في هذه الحالة، يمكن أن تتعرض الماكينة إلى التلف.
- لا تدخل مطلقاً أكثر من 1 مقياس مسح. خوفاً من اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة أو انسداد الحفان.



ملاحظة هامة!

في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن إعداد فقط واحد فنجان من القهوة في كل مرة.

1. اضغط باستمرار على الزر (شكل 9) إلى أن يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة "Pre-ground قهوة مطحونة مسبقاً".
2. افتح غطاء وعاء حبوب القهوة وغطاء محقان القهوة المطحونة مسبقاً.
3. تحقق من أن الحفان غير مسدود. وبالتالي ضع مقياس مسح من القهوة المطحونة مسبقاً (شكل 17).
4. ضع فنجان تحت فوهات توزيع القهوة.
5. اضغط على زر توزيع 1 من القهوة (شكل 11).
6. تبدأ عملية تحضير القهوة ويظهر على الشاشة قضيب التقدم الذي يتألاً بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة.



ملاحظة هامة!

إذا كانت وظيفة "Energy Saving توفير الطاقة" شغالة، قد تتطلب عملية التزويد بفنجان القهوة الأول بضعة ثوانٍ من الانتظار.

تحضير مشروبات مع الحليب



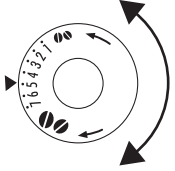
ملاحظة هامة!

لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو بفقايع كبيرة، قم دوماً بتنظيف غطاء الحليب ومحقان الماء الساخن كما هو موضح في فقرة "تنظيف حاوية الحليب" على الصفحة 14 و 17.

املاً واشبك حاوية الحليب

1. انزع الغطاء (شكل 18).

للحصول على قهوة لا تخرج على قطرات، لفّ بإجاء عقارب الساعة طقّة واحدة نحو الرقم 7 (= قهوة مطحونة خشنة).



للحصول على قهوة دسمة وخسين مظهر الكرم، لفّ بعكس اتجاه عقارب الساعة نحو الرقم 1 ليس أكثر من طقّة كل مرة (= قهوة مطحونة ناعمة).

تظهر نتيجة هذا التعديل، فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة على الأقل. إذا كان التوزيع سريع أو بطيء بعد هذا التعديل، يجب إعادة عملية التعديل من خلال لفّ القبضة طقّة أخرى.

نصائح للحصول على قهوة ساخنة

- للحصول على قهوة ساخنة بشكل جيد، ينصح:
- القيام بعملية شطف باختيار وظيفة "Rinsing الشطف" في قائمة البرمجة (صفحة 10).
- تسخين الفناجين عن طريق شطفها بالماء الساخن (من خلال استعمال وظيفة ماء ساخن).
- زيادة درجة حرارة القهوة من قائمة البرمجة (صفحة 11).

تحضير القهوة من خلال استعمال حبوب قهوة



تنبيه!

لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر، لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتلتفها.

1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 13).
2. ضع تحت فوهات توزيع القهوة:
- 1 - فنجان إذا أردت إعداد 1 فنجان من القهوة (شكل 14).
- 2 - فنجانين إذا أردت إعداد 2 فنجانين من القهوة.
3. هبّط الموزع لكي يقترب قدر الإمكان من الفناجين: يتم الحصول بهذا الشكل على كرم أفضل (شكل 15).
4. اضغط على زر التوزيع المطلوب (1 فنجان أو 2 فنجانين (شكل 12 و 16)).
5. تبدأ عملية تحضير القهوة، وتظهر على الشاشة الكمية المختارة وقضيب التقدم الذي يتألاً بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة.

بعد الانتهاء من التحضير، يقوم الجهاز بعملية بدء التحضير من جديد.



ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة، وذلك من خلال الضغط على أحد زرّي توزيع القهوة (أو).
- بعد نهاية التوزيع، إذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي حال الانتهاء من عملية توزيع القهوة، الضغط باستمرار (خلال 3 ثواني) على أحد زرّي توزيع القهوة (أو).

بعد الانتهاء من التحضير، يقوم الجهاز بعملية بدء التحضير من جديد.

2. قم بملء حاوية الحليب بكمية كافية من الحليب. لا تتجاوز المستوى الأقصى MAX المحدد على الحاوية (شكل 19).
يجب الانتباه إلى أن كل علامة محددة على جانب الوعاء تشير إلى 100 ملل من الحليب.

ملاحظة هامة!

- للحصول على رغوة كثيفة ومتجانسة، يجب استخدام حليب مقشود أو مقشود جزئياً ومحمفوظ على درجة حرارة التلاجة (5 درجة مئوية).
- إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، قد تتطلب عملية التزويد بفنجان الكبوتشينو الأول بضعة ثوان من الانتظار.
- 3. تحقق من أن أنبوب شفط الحليب مدخل جيداً في المقر الخاص به والمتواجد على قعر غطاء وعاء الحليب (شكل 20).
- 4. أعد غطاء حاوية الحليب إلى مكانه.
- 5. انزع مزود الماء الساخن من الحفان.
- 6. اشبك الوعاء بالحفان أو الصمام من خلال دفعه حتى النهاية (شكل 21): تصدر الماكينة إشارة صوتية (في حالة تشغيل وظيفة الإشارة الصوتية).
- 7. ضع فنجان كبير بما فيه الكفاية تحت فوهة موزع الحليب وحت أنبوب التزويد بالحليب المرغى: قم بضبط طول أنبوب التزويد بالحليب، فقط بسحبه إلى الأسفل (شكل 22).
- 8. قم باتباع الإرشادات المدونة لاحقاً لكل وظيفة معينة.

ضبط كمية الرغوة

لف مقبض ضبط الرغوة الموجود على غطاء وعاء الحليب. قم باختيار كمية رغوة الحليب التي سينتج خضيرها لمشروبات الحليب.

وضع المقبض	الوصف	ينصح لـ...
1	بدون رغوة	قهوة وحليب/ حليب (حليب ساخن
2	قليل الرغوة	حليب وقهوة
3	أقصى رغوة	كبوتشينو / حليب (حليب مرغى

خضير أوتوماتيكي لمشروبات بالحليب

على لوحة التحكم، توجد أزرار التحضير الأوتوماتيكي لـ قهوة بالحليب، كبوتشينو، حليب بالقهوة والحليب، لتحضير أحد هذه المشروبات، يكفي:

1. ملء وشبك وعاء الحليب كما هو موضح سابقاً.
2. لف مقبض ضبط الرغوة الموجود على غطاء وعاء الحليب على الوضع الذي يطابق كمية الرغوة المرغوبة.
3. اضغط زر الشراب المرغوب: يظهر على الشاشة المشروب ويبتلى قضيب التحضير تدريجياً مع خضير المشروب
4. بعد بضع ثوان، يخرج الحليب من أنبوب توزيع الحليب ويملاً الفنجان. في حالة المشروبات التي تتوقعه، تقوم الماكينة أوتوماتيكياً بتحضير القهوة بعد توزيع الحليب.

ملاحظة هامة!

- إذا أردت أثناء عملية التوزيع إيقاف التحضير، اضغط مرتين على الزر المطابق.
- فور انتهاء التوزيع، إذا أردت إضافة كمية الحليب أو القهوة في الفنجان، يكفي الاستمرار بالضغط (خلاف 3 ثوان) على الزر المطابق للتحضير.
- لا تترك وعاء الحليب كثيراً خارج التلاجة: كلما زادت درجة الحرارة (المخالية 5° م) أكثر تدهور نوعية وجودة الرغوة.

تنظيف جهاز خضير رغوة الحليب بالزر تنظيف

CLEAN

بعد كل استعمال لوظائف الحليب، تظهر على الشاشة كلمة "Press CLEAN" اضغط زر التنظيف، قم بعملية التنظيف لإزالة بقايا الحليب متبعا الخطوات التالية:

1. أترك وعاء الحليب مشبوكة في الماكينة (ليس من الضرورة، تفريغ وعاء الحليب):
2. ضع فنجان أو وعاء آخر تحت أنبوب توزيع الحليب المرغى:
3. "اضغط زر التنظيف CLEAN" (شكل 23) واستمر بالضغط حتى يمتلئ قضيب التقدم التدريجي الذي يظهر على الشاشة مع الرسالة "Cleaning... تنظيف قيد التنفيذ".

ملاحظة هامة!

- إذا أردت خضير بالتالي أكثر من مشروب بالحليب، ليس من الضروري تنظيف الماكينة بالضغط على الزر تنظيف CLEAN بعد كل كبوتشينو، يكفي ضغطه مرة واحدة فقط بعد الانتهاء من خضير الفنجان الأخير (تشغل الماكينة حتى في حالة عدم ضغط الزر CLEAN).



تنبيه!

بعد الاستعمال، قم بتنظيف الحفان بالماء الساخن/ البخار ووعاء الحليب كما هو مدون في الصفحة 18.

إعداد كميات القهوة والحليب لأزرار CAFFELAT (قهوة بالحليب)، CAPPUCCINO (الكبوتشينو) أو Milk for (الحليب) MACCHIATO (الحليب بالقهوة) و Milk (الحليب)

تم إعداد الماكينة مسبقاً في المصنع لتوزيع كميات قياسية، إذا أردت تعديل تلك الكميات، اتبع الخطوات التالية:

1. ضع فنجان تحت فوهات موزع القهوة وحت أنبوب توزيع الحليب.
2. اضغط باستمرار أحد الأزرار حتى تظهر على الشاشة عبارة "Milk for... Program quantity" حليب... برنامج الكمية".
3. قم بتحرير الزر، تبدأ الماكينة التزويد بالحليب.
4. فور الحصول على كمية الحليب المرغوبة في الفنجان، اضغط من جديد الزر
5. تتوقف الماكينة عن تزويد الحليب وبعد بضعة ثوان تبدأ بتوزيع القهوة: تظهر على الشاشة عبارة "COFFEE"

البخار أكثر من 3 دقائق).



تنبيه

قم بقطع توزيع البخار قبل سحب وعاء السائل لتجنب الاحتراق نتيجة الرذاذ.

نصائح لاستعمال البخار لترغية الحليب

1. عند اختيار الوعاء، انتبه لأن حجم السائل يكبر بمعدل 2 - 3 مرات.
2. للحصول على رغوة دسمة وغنية، استخدم الحليب المقشود أو شبه المقشود وعلى درجة حرارة التلاجة (5) درجة مئوية تقريباً.
3. للحصول على رغوة كثيرة الكريمة، قم بتدوير الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل إلى الأعلى.
4. لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة أو بفقائيع كبيرة، قم بتنظيف الموزع دوماً كما هو موضح في الفصل التالي.

نظف الموزع بعد الاستعمال

- قم بتنظيف الموزع بعد كل استعمال لتجنب تراكم بقايا الحليب أو انسداده.
1. ضع وعاء تحت أداة خضير الكبوتشينو، اضغط الزر OK/OK لتصريف قليلاً من الماء (شكل 3). ثم اقضع توزيع الماء الساخن بالضغط من جديد على الزر OK/OK .
 2. انتظر بضع دقائق لكي تبرد أداة خضير الكبوتشينو: ثم اسحب موزع الماء الساخن. بيد أمسك جيداً الموزع وبالأخرى، لف بعكس اتجاه عقارب الساعة (شكل 24) واسحب أداة خضير الكبوتشينو إلى الأسفل لسحبه، اسحب أيضاً محقان البخار بسحبه إلى الأسفل (شكل 25).
 4. تأكد من عدم انسداد الثقوب المشار عنه بالسهم في الشكل 25، إذا دعت الضرورة، قم بتنظيفه بديوس.
 5. اغسل جيداً عناصر أداة خضير الكبوتشينو بأسفنجة والماء الفاتر.
 6. تأكد تركيب المحقان ثم أعد تركيب أداة خضير الكبوتشينو على المحقان بدفعه ولفه إلى أعلى حتى يشتبك.

Program quantity for... قهوة ... برنامج الكمية".
6. حال وصول القهوة إلى الكمية المطلوبة، اضغط على الزر تتوقف عملية توزيع القهوة.

أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب كميات الحليب الجديدة.

إعداد الماء الساخن



تنبيه! خطر الاحتراق

لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع، وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.



ملاحظة هامة!

إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، يمكن أن خُتاج عملية توزيع الماء الساخن إلى الانتظار بضع ثوان.

توزيع الماء الساخن

1. تحقق من أن موزع الماء مثبت جيداً بصورة صحيحة (شكل 6).
2. ضع وعاء تحت الموزع (قريب قدر الإمكان لتجنب الماء المرشوش):
3. اضغط الزر OK/OK (شكل 3). تظهر على الشاشة رسالة "Hot water" ماء ساخن" وهكذا يمتلئ قضيبي التقدم التدريجي مع تقدم التحضير:
4. تخرج المياه من الموزع: يتوقف التزويد أوتوماتيكياً بعد 250 ملل تقريباً: لقطع توزيع الماء الساخن يدوياً، اضغط من جديد على الزر OK/OK .

تعديل كمية الماء المزود أوتوماتيكياً

الماكينة مضبوطة في المصنع لتوزيع 250 ملل من الماء الساخن أوتوماتيكياً، إذا أردت تغيير الكمية، اتبع الإجراءات التالية:

1. ضع وعاء تحت الموزع.
 2. اضغط باستمرار على الزر OK/OK حتى تظهر على الشاشة رسالة "Program quantity" Hot water... بمرجة كمية الماء الساخن: قم بتحرير الزر OK/OK :
 3. عندما يصل الماء الساخن في الفئجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على الزر OK/OK .
- أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.

توزيع البخار

1. تحقق من أن موزع الماء الساخن مثبت بصورة صحيحة (شكل 6).
2. قم بملء الوعاء بالسائل المرغوب تسخينه/ خضير الرغوة وأغمر الموزع/ أداة خضير الكبوتشينو في السائل.
3. اضغط الزر OK/OK بعد بضع ثوان، يخرج البخار من أداة خضير الكبوتشينو ويسخن السائل.
4. عند بلوغ درجة الحرارة المرغوبة، قم بقطع توزيع البخار بالضغط من جديد على الزر OK/OK (ننصح بعدم توزيع

التنظيف



تنبيه!

1. إبعاد حوض جميع القطرات:
أ. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 26).
2. فرِّغ حوض جميع القطرات ووعاء الحثالة واغسلهما.
3. افحص حوض جميع المكثفات ذات اللون الأحمر وفرغه إذا كان مليء.
4. أعد حوض جميع القطرات مع وعاء حثالة القهوة إلى مكانهما.

تنظيف داخل الماكينة



خطر صدمات كهربائية!

- قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية، يجب أن تكون الماكينة مطفأة (راجع "الإطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا تغطس الماكينة مطلقاً في الماء.
1. حَقِّق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن داخل الماكينة (يمكن الوصول إليه عند سحب حوض جميع القطرات) غير متسخ. وعند الضرورة، أبعد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة أو قطعة إسفنجة.
 2. أشفط جميع الترسبات الموجودة بواسطة مكنسة كهربائية (شكل 28).

تنظيف خزان الماء

1. نظِّف دورياً (مرة في الشهر تقريباً) وعند استبدال فلتر التحلية إذا كان مورد) خزان الماء (A9) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.
2. أبعد الفلتر (إذا كان موجود) واشطفه بالماء الجاري.
3. أعد الفلتر إلى مكانه (إذا كان موجود) واملأ الخزان بالماء الطازج. ثم أعد الخزان إلى مكانه.

تنظيف فوهات موزع القهوة

1. نظِّف فوهات الموزع بشكل دوري من خلال الاستعانة بقطعة إسفنجة أو بقطعة قماش (شكل 29A).
2. حَقِّق دورياً من أن ثقب موزع القهوة غير مسدود. وعند اللزوم أبعد الترسبات عنها من خلال الاستعانة بـنكاشة أسنان (شكل B30).

تنظيف قمع إدخال القهوة المطحونة مسبقاً

- حَقِّق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن قمع إدخال القهوة (A6) المطحونة مسبقاً غير مسدود. وعند الضرورة، أبعد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة مع الجهاز (D2).

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حاكة أو كحول. لا تحتاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصنعها شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيميائية من أجل تنظيفها.
- لا يمكن غسيل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني باستثناء وعاء الحليب (D).
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة. خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف وعاء حثالة القهوة

عندما يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة EMPTY GROUNDS CONTAINER! (فرِّغ وعاء الحثالة). يجب في هذه الحالة تفريغه وغسله. نبِّه العبارة السابقة ظاهرة على الشاشة الصغيرة إلى حين تفريغ وعاء الحثالة. وبنفس الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة.



تنبيه! خطر الاحتراق

في حالة خضير أكثر من كبوتشينو. تسخن صينية إسناد الفناجين المعدنية. أتركها تبرد قبل لمسها واسحبها فقط من الطرف الخلفي.

لتنظيف وعاء الحثالة (أثناء إشعال الماكينة):

- اسحب حوض جميع القطرات (شكل 26). ثم فرغه ومن بعدها نظفه.
- فرِّغ وعاء الحثالة ونظفه. مع مراعاة إبعاد جميع المخلفات المترسبة على القعر: الفرشاة المزودة بملق مناسب لإجراء هذه العملية.
- افحص حوض جميع المكثفات (ذات لون أحمر) وإذا كان مليء فرِّغه.



تنبيه!

عند سحب حوض جميع القطرات، من اللازم تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل.

إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يتأثر حوض الحثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة. مما يؤدي بحد ذاته إلى زلق الماكينة.

تنظيف حوض جميع القطرات وحوض جميع

المكثفات



تنبيه!

حوض جميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 24). يجب تفريغ الحوض وتنظيفه. قبل أن يبدأ المؤشر البروز من صينية إسناد الفناجين. خلاف ذلك، يمكن أن يطفح الحوض ويتلف الماكينة وسطح السند أو المناطق المجاورة.

تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A11) مرة في الشهر على الأقل.



تنبيه!

لا يمكن سحب الناقع عندما تكون الماكينة مشغولة.

1. حقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "إطفاء الجهاز" شكل 10).
2. اسحب خزان الماء.
3. افتح باب الناقع (شكل 30) المتواجد على الجانب الأيمن.
4. اضغط باتجاه الداخل زرّي الإعناق ذوي اللون الأحمر. وبنفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج (شكل 31).
5. أغمر الناقع في الماء لمدة 5 دقائق تقريباً ثم أشطفه تحت صنبور الماء.



تنبيه!

أغسل فقط بالماء

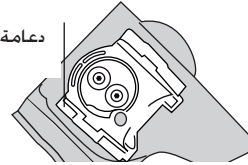
تستعمل مواد تنظيف - غسالة أواني

نظف الناقع بدون استعمال مواد تنظيف. خوفاً من

تعرضه للتلف.

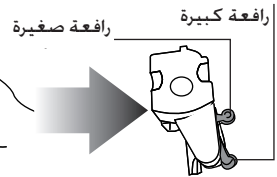
6. استعمل الفرشاة (C2) لإزالة ترسبات القهوة عن الناقع والتي يمكن مشاهدتها من باب الناقع.
7. بعد الانتهاء من التنظيف. ركب الناقع من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي. ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقة شبك.

دعامة الناقع

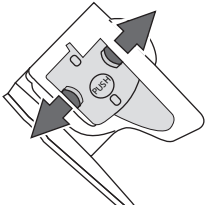


ملاحظة هامة!

إذا كان من الصعب إدخال الناقع. يجب (قبل إدخاله) ضغطه بالقوة من الجانب السفلي والجانب العلوي في نفس الأوان إلى أن يصل إلى حجمه صحيح. وذلك حسب ما هو مبين في الشكل



8. بعد إدخال الناقع. حقق من أن الزرّين ذوي اللون الأحمر قد تم إعناقهما باتجاه الخارج.



9. أغلق باب الناقع.
10. أعد إدخال خزان الماء.

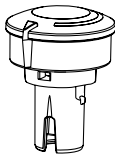
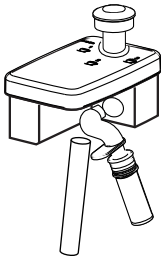
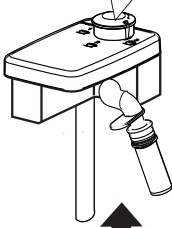
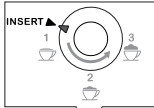
تنظيف وعاء الحليب

نظّف وعاء الحليب بعد كل مرة تقوم بها بإعداد الحليب. وذلك حسب ما هو مبين لاحقاً:

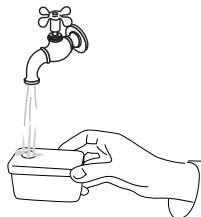
1. اسحب الغطاء
2. اسحب أنبوب توزيع
3. لف باتجاه عقارب الساعة مقبض ضبط الرغبة حتى تضعي "أدخل INSERT" (أنظر الشكل) واسحبها إلى الأعلى.
4. اغسل بعناية جميع المركبات بواسطة الماء الساخن ومادة تنظيف ناعمة. يمكن غسيل جميع المركبات داخل غسالة الأواني. شرط أن يتم وضعها في الصندوق العلوي للغسالة. يجب التحقق من عدم وجود بقايا في القناة الأخدودية الموجودة

خُن المقبض (أنظر الشكل على الجانب): إذا وجدت أكشطها بواسطة نكاشة أسنان.

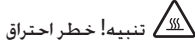
5. أغسل داخل موضع مقبض ضبط الرغبة بالماء الجارية (أنظر الشكل).
6. حقق أيضاً من أن أنبوب الشفط وأنبوب التوزيع غير مسدودان ببقايا الحليب.
7. أعد تركيب المقبض بمطابقة السهم مع كلمة "أدخل INSERT" وأنبوب التوزيع وأنبوب سحب الحليب.
8. أعد تركيب غطاء وعاء الحليب.



قناة الشق



تصل المستوى **B** (شكل 29)؛ ثم أدخل خزان الماء.
8. ضع تحت موزع الماء الساخن وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر (شكل 6).



تنبيه! خطر احتراق
يخرج من موزع الماء الساخن. ماء ساخن يحتوي على حوامض.
يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

9. اضغط الزر $\delta\delta/OK$. لتأكيد إدخال المحلول.
تظهر على الشاشة عبارة (underway) جاري عملية
إزالة الترسبات الكلسية). ينطلق برنامج إزالة الترسبات
الكلسية ويخرج سائل إزالة الترسبات الكلسية من
موزع الماء. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية وبشكل
أوتوماتيكي. مجموعة من أعمال الشطف بين الحين والآخر.
من أجل إزالة الترسبات الكلسية المتواجدة داخل ماكينة
القهوة.

بعد 30 دقيقة تقريبا. يظهر على الشاشة رسالة (املاً
الخزان)!!.

7. يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء
الطازج. اسحب خزان الماء، وفرغه، ثم اشطفه بالماء الجاري.
واملاه بالماء النظيف وأعدّه إلى مكانه: يظهر على الشاشة
عبارة (Confirm ... Rinsing شطف... موافق).

8. فرّغ الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات
الكلسية. ثم ضعه تحت موزع الماء الساخن.

9. اضغط على الزر $\delta\delta/OK$. لبدء عملية الشطف. يخرج ماء
ساخن من الموزع. وتظهر على الشاشة عبارة (Rinsing
شطف... موافق).

10. عندما يفرغ خزان الماء، تظهر على الشاشة الصغيرة
رسالة (Rinsing complete... Confirm) اكتمل
الشطف... موافق)

11. اضغط الزر $\delta\delta/OK$.

12. أدخل الفلتر في الخزان (إذا وجد). راجع الفقرة "Install
filter تركيب الفلتر" (الصفحة 19). املاً خزان الماء من
جديد وهكذا تكون الماكينة جاهزة للاستعمال.

برمجة قسوة الماء

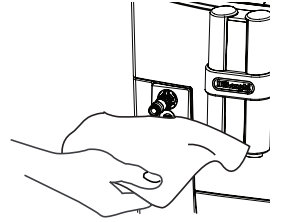
تظهر الإشارة الضوئية (إزالة الترسبات الكلسية) بعد فترة
محددة مسبقا من العمل تعتمد على قسوة الماء.
الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة. وإذا
أردت. بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء
التي تختلف عادة حسب المناطق. لكي يتم بهذا الشكل تقليل
عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

قياس قسوة الماء

1. انزع من العبوة النطاق الفعّال المورّد "TOTAL
HARDNESS TEST" والمرفق مع هذا الكتيب.
2. اغمر النطاق كلياً في كأس من الماء لمدة ثانية تقريبا.
3. تناول النطاق من الماء. ثم رجّه بشكل خفيف. بعد واحد
دقيقة تقريبا. يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون

تنظيف محقان الماء الساخن / البخار

نظّف المحقان بعد كل مرة تقوم بها بإعداد الحليب بواسطة
اسفنجة وقم بإزالة بقايا الحليب المترسبة على الحشية (أنظر
الشكل في الأسفل).



DESCALING (إزالة الترسبات الكلسية)

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة
(الومضة) رسالة " أزل الترسبات الكلسية".



تنبيه!

• يحتوي مزيل الترسبات الكلسية على حوامض يمكن أن
تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق.
اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع. والتي تكون
عادة متواجدة على عبوة مزيل الترسبات الكلسية. وكذلك
التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة
المزيل نفسه للبشرة أو العينين.

• استعمل فقط مزيل الترسبات الكلسية التي تنتجها شركة
De'Longhi. لا تستعمل مطلقاً مزيلات للترسبات الكلسية
مكونة من سلفات الأمونيوم أو الخل. لأنه على العكس من
ذلك تبطل شهادة الضمان. زيادة على ذلك. لا تصلح شهادة
الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية بشكل
منتظم.

1. أشعل الماكينة
2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط قائمة MENU/
ESC.

3. اضغط الزر حليب أو كبوتشينو إلى غاية أن تظهر على
الشاشة الإشارة "إزالة الترسبات الكلسية".

4. اختار الزر بالضغط على الزر $\delta\delta/OK$. تظهر على
الشاشة علامة "موافق على إزالة الترسبات الكلسية".

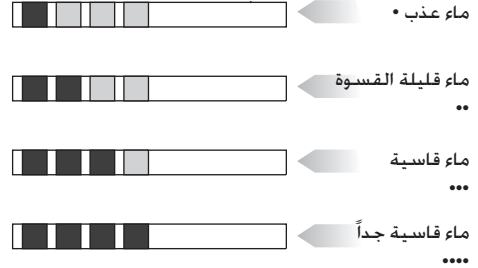
اضغط من جديد على الزر $\delta\delta/OK$ لتأكيد التشغيل.

5. تظهر على الشاشة رسالة "Add descaler Confirm: موافق؟"
بالتناوب مع عبارة "EMPTY THE-DRIP TRAY" قم بتفريغ حوض جميع
القطرات".

6. فرّغ بشكل كامل خزان الماء من محتواه (A9). ثم ابعده
فلتر التحلية (إذا كان موجود). ثم قم بتفريغ حوض جميع
القطرات (شكل 26) ووعاء الحثالة ثم أعد تركيبهم.

7. أسكب داخل خزان الماء مزيل الترسبات الكلسية إلى غاية
المستوى A (المطابق لعلبة بمقدار 100 مليلتر) المطبوع على
جانب الخزان (شكل 32). عند ذلك. أضف ماء إلى غاية أن

3. تناول النطاق من الماء، ثم رجّه بشكل خفيف. بعد واحد دقيقة تقريبا. يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر. وذلك حسب قسوة الماء. بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.



ضبط قسوة الماء

1. اضغط الزر قائمة MENU/ESC لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
 2. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو) إلى غاية اختيار عبارة "قسوة الماء".
 3. أكد على الاختيار من خلال الضغط على زر ∞ /OK.
 4. لاضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو) واضبط المستوى الذي ظهر من النطاق التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
 5. اضغط على زر ∞ /OK. للتأكيد على عملية الضبط.
 6. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.
- بهذا الشكل. أصبحت الماكينة مبرمجة حسب المستوى الجديد لقسوة الماء.

فلتر التحلية

تكون بعض الموديلات مزودة بفلتر خلية: إذا كانت ماكنتكم غير مزودة بهذا الفلتر. ننصحكم بشراؤه من أحد مراكز الصيانة المرخصة من قبل شركة De'Longhi.

لاستعمال الفلتر بشكل صحيح. اتبع التعليمات اللاحقة.

تركيب الفلتر

1. تناول الفلتر من العلبة.
2. لف القرص المؤرخ (راجع الشكل 33). إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال.



ملاحظة هامة

يدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي. أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها. فهو يدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.

3. اسحب الخزان من الماكينة واملأه بالماء.
4. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثواني. مع مراعاة إمالته لكي تسمح لفقاعات الهواء

- بالخروج (شكل 34).
5. أدخل الفلتر في المقر الخاص به (شكل 35A) واضغط حتى النهاية.
6. أغلق الخزان بواسطة الغطاء (شكل 35B). ومن بعدها أدخل الخزان في الماكينة.
- في الوقت الذي يتم فيه تركيب الفلتر. يجب إشعار الجهاز عن وجوده.
7. اضغط على الزر MENU/ESC

للدخول إلى القائمة. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكبوتشينو) (شكل 8) إلى غاية أن تعرض الشاشة "Install filter" قم بتركيب الفلتر.

9. اضغط الزر ∞ /OK.

10. تظهر على الشاشة عبارة "Enable" تشغيل.

11. اضغط على زر ∞ /OK.

لتأكيد الاختيار: تعرض الشاشة "Hot W" - Confirm

ساخن موافق.

12. ضع خذ موزع الماء الساخن وعاء (يجب أن لا تقل سعته عن 100 مليلتر).

13. اضغط الزر ∞ /OK.

لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "Please wait"

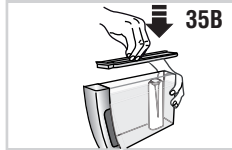
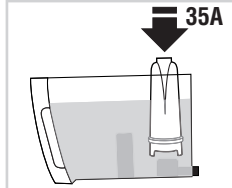
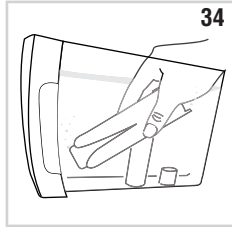
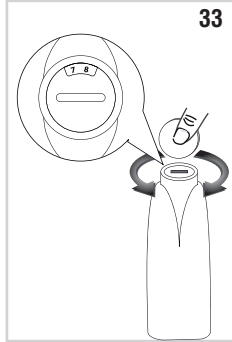
انتظر من فضلك.."

14. عند الانتهاء من عملية التوزيع. يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".

بهذا الشكل يصبح الفلتر فعال. ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

استبدال الفلتر

عندما تعرض الشاشة عبارة "REPLACE FILTER" استبدل الفلتر" أو عند مرور شهرين من الوقت (راجع المؤرخ) أو عند مرور 3 أسابيع في حالة عدم استعمال الجهاز. يجب العمل على استبدال الفلتر:



1,8 متر
11.8 كغم
250 غم

طول الكيل:
الوزن:
السعة القصوى لوعاء حبوب القهوة:

CE الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية التالية:

- توجيهات Stand-by 1275/2008
- توجيهات الفلطية المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية، هي مطابقة للنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

التخلص من الجهاز

تعليمات التخلص من الجهاز بالشكل الصحيح عند نهاية عمره حسب ما تنص عليه التعليمات مجموعة الدول الأوروبية CE/96/2002 والمرسوم التشريعي رقم 151 الصادر بتاريخ 25 يوليو 2005. عند نهاية عمر الجهاز يجب عدم رميه مع بقية النفايات الحضرية. يمكن تسليمه إلى مراكز التجميع الخاصة والمعدة عادة من قبل مؤسسات البلديات أو تسليمه إلى المحلات التجارية التي تقدم هذا النوع من الخدمات. يسمح التخلص من الجهاز بالشكل الصحيح من عدم إلحاق الضرر بالبيئة وبصحة الإنسان. كما يسمح أيضا من استعادة المواد المكون منها الجهاز. ما يساعد بحد ذاته على توفير من استهلاك الطاقة ومن الثروات بشكل ملحوظ. وإبراز أهمية وضرة التخلص من الأدوات الكهربائية المنزلية بشكل منفصل. يوضع على المنتج علامة وعاء النفايات المنقل وعليه خط مائل. يتعرض المواطن إلى عقوبات إدارية تنص عليها القوانين والنظم السائدة في حالة التخلص من المنتج بشكل تعسفي.

1. اسحب الخزان والفيلتر المنتهي مفعوله.
 2. تناول الفيلتر الجديد من علبنه.
 3. لف القرص المؤرخ (راجع الشكل 33). إلى غاية أن تشاهد الشهورين القادمين للاستعمال (يديم الفيلتر لمدة شهرين).
 4. املا الخزان.
 5. أدخل الفيلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثواني. مع مراعاة إمالة لكي تسمح لفقاعات الهواء بالخروج (شكل 34).
 6. أدخل الفيلتر في المقر الخاص به (شكل 35A) واضغط حتى النهاية. أغلق الخزان بالغطاء (شكل 35B). ومن بعدها الخزان في الماكينة.
 7. ضع خذ موع الماء الساخن وعاء (يجب أن لا تقل سعته عن 100 مليلتر).
 8. اضغط على الزر MENU/ESC للدخول إلى القائمة.
 9. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكابتشينو) (شكل 8) إلى غاية أن إلى غاية أن تعرض الشاشة "Reset filter" استبدال الفيلتر.
 10. اضغط على OK/00.
 11. تعرض الشاشة عبارة "Confirm موافق؟".
 12. اضغط على الزر OK/00. لتأكيد الاختيار.
 13. تعرض الشاشة "Hot Water...Confirm ماء ساخن موافق".
 14. اضغط على الزر OK/00. لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "Please wait انتظر من فضلك...".
 15. عند الانتهاء من عملية التوزيع يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "Coffee is ready جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفيلتر فعال ويتم عرضه على القائمة بعبارة الآن الفيلتر الجديد شغال ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

إزالة الفيلتر

إذا أردت الاستمرار في استعمال الجهاز بدون فليتر. من الضروري إزالته وإشعار الجهاز بعملية الإزالة. ولهذا الغرض. اتبع التعليمات التالية:

1. اسحب الخزان والفيلتر المنتهي مفعوله.
2. اضغط على الزر MENU/ESC للدخول إلى القائمة.
3. اضغط الزر Milk (الحليب) أو CAPPUCCINO (الكابتشينو) (شكل 8) إلى غاية أن تعرض الشاشة "Install filter - Enabled تركيب الفيلتر - شغال".
4. اضغط الزر OK/00.
5. تظهر على الشاشة عبارة "تعطيل؟".
6. اضغط على الزر OK/00. لتأكيد وعلى الزر MENU/ESC للخروج من القائمة.

المعلومات الفنية

الفلطية: 240-220 فولت ~ 60/50 هيرتز كحد أقصى 10 أمبير
القوة الممتصة: 1450 واط
الضغط: 15 بار
سعة خزان الماء القصوى: 2,0 ل
الحجم (الطول×الارتفاع×العمق): 445×350×238 ملم

الرسائل المعروضة على الشاشة

الرسالة المعروضة	الأسباب الممكنة	حل
FILL TANK املاً الخزان!	الماء في الخزان غير كافٍ.	املاً خزان الماء و/أو أدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية وإلى غاية سماع طقّة.
EMPTY GROUNDS CONTAINER قم بتفريغ وعاء حثالة القهوة!	وعاء حثالة القهوة (A14) مليء.	فرّغ وعاء حثالة القهوة وحوض جميع الفطرات، ثم نظفهما وأدخلهما من جديد (شكل 23). هام! عند سحب حوض جميع الفطرات، يجب تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى لو كان غير مليء بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، يمكن أن تنسد الماكينة عند إعداد فناجين القهوة اللاحقة لأن وعاء الحثالة يمتلئ بقدر أكبر من المنتظر ويمكن أن تنسد الماكينة.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL - Insert water - Press OK الحب مطحون ناعم جداً، قم بضبط الطاحونة! بالتناوب على... أدخل موزّع الماء واضغط موافق	القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً، وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير، أو لا تخرج بالمرّة.	أعد توزيع القهوة ولف قبضة تعديل الطحن (شكل 12) بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 7 وباتجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة. إذا كان توزيع القهوة ما زال بطيء بعد إعداد 2 قهوة، أعد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طقّة أخرى. (راجع تعديل طاحونة القهوة صفحة 12).
INSERT GROUNDS CONTAINER أدخل وعاء حثالة القهوة!	بعد التنظيف، لم يتم إدخال وعاء حثالة القهوة.	• اسحب حوض جميع الفطرات، ثم أدخل وعاء الحثالة.
ADD PRE-GROUND COFFEE أدخل القهوة المطحونة مسبقاً	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً"، ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة في الحفان.	أدخل القهوة المطحونة مسبقاً في الحفان أو أبطل وظيفة مطحون مسبقاً (شكل 17).
DESCALE قم بإزالة الترسبات الكلسية!	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية.	يجب تنفيذ برنامج إزالة الترسبات الكلسية بأقرب وقت ممكن والمبين في فقرة "إزالة الترسبات الكلسية" (الصفحة 18).
LESS COFFEE قم بتخفيض جرعة القهوة!	تم استعمال كمية زائدة من القهوة	اختر طعم أخف بالضغط على القبض (شكل 9) أو قلّل من كمية القهوة المطحونة مسبقاً.
FILL BEANS قم بملء وعاء الحبوب!	انتهت حبوب القهوة.	املاً وعاء حبوب القهوة (شكل 11).
	قمع القهوة المطحونة مسبقاً مسدود.	أفرغ القمع من خلال الاستعانة بقلم وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة".
INSERT INFUSER أدخل مجموعة النافع!	عند الانتهاء من التنظيف لم يتم إدخال النافع.	أدخل النافع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف النافع".
INSERT TANK أدخل الخزان!	لم يتم إدخال الخزان بصورة صحيحة.	قم بإدخال الخزان بصورة صحيحة بضغطه إلى النهاية.
GENERAL ALARM إنذار عام!	داخل الماكينة متنسخ جداً.	نظّف الماكينة بعناية حسب ما هو مبين في فقرة "التنظيف والصيانة". إذا ظهرت الرسالة من جديد بعد تنظيف الماكينة، راجع في هذه الحالة مركز صيانة.
EMPTY CIRCUIT الدائرة فارغة FILL CIRCUIT إملاً الدائرة بالتناوب على... أدخل موزّع الماء واضغط موافق	الدائرة الهيدروليكية فارغة	اضغط موافق وقم بتصريف الماء من الموزع (A14) إلى غاية استعادة التوزيع بصورة طبيعية.
REPLACE FILTER استبدل الفلتر	فلتر التحلية متلف.	قم باستبدال الفلتر أو انزعج باتباع تعليمات الفقرة "فلتر التحلية".
Press CLEAN اضغط زر التنظيف	تم التزويد بالحليب، لذلك يجب إجراء تنظيف مجاري وعاء الحليب الداخلية.	اضغط زر التنظيف CLEAN (شكل 23) واضغط باستمرار حتى يمتلئ قضيب التقدم التدريجي الذي يظهر على الشاشة مع الرسالة (تنظيف قيد التنفيذ).
Insert water أدخل موزّع الماء	موزّع الماء غير مثبت أو مثبت بصورة سيئة.	أدخل موزع الماء (D3) إلى النهاية.
INSERT MILK أدخل وعاء الحليب	• وعاء الحليب مثبت بصورة غير صحيحة.	• أدخل وعاء الحليب إلى النهاية (شكل 21).

حل المشاكل

نذكر لاحقاً بعض أسباب حالات العطب.

إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة، يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	السبب الممكن	الحل
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	سخّن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	برد النافع لآله مضي 3/2 دقيقة على إعداد آخر فنجان قهوة.	قبل إعداد القهوة، سخّن النافع من خلال الشطف باستخدام الوظيفة المخصصة (صفحة 10).
	درجة حرارة القهوة المضبوطة منخفضة.	اضبط درجة حرارة عالية للقهوة من القائمة.
القهوة غير دسمة أو الكرم فيها قليل.	القهوة مطحونة خشنة.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 12)، استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن خصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة (راجع فقرة "تعديل طاحونة القهوة" صفحة 12).
	القهوة غير مناسبة.	استعمل قهوة خاصة لماكينات قهوة الإكسبريس.
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	القهوة مطحونة شكل ناعم جداً.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 7 وبإجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 12). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن خصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة (راجع فقرة "تعديل طاحونة القهوة" صفحة 12).
القهوة لا تخرج من قوّهة أو من كلا قوّهتان المُوّزع.	القوّهات مسدودة.	تفّكّ القوّهات بواسطة نكاشة أسنان (شكل 26B).
الحليب لا يخرج من أنبوب التوزيع	غطاء وعاء الحليب متسخ.	قم بتنظيف غطاء وعاء الحليب كما هو مودن في فقرة "تنظيف وعاء الحليب".
الحليب المرغى له فقاعات كبيرة. أو يخرج مرشوش من أنبوب توزيع الحليب أو قليل الرغوة.	الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود جزئياً.	استخدم حليب مقشود بشكل كامل أو مقشود بشكل جزئي ودرجة حرارة التلاجة (تقريباً 5 مئوية). إذا لم خصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ملاركة الحليب.
	مقبض ضبط الرغوة غير صحيح.	اضبط طبقاً للتعليمات المودنة في فقرة "خضبر المشروبات بالحليب".
	غطاء أو مقبض ضبط رغوة غطاء الحليب متسخين	قم بتنظيف غطاء ومقبض غطاء الحليب كما هو موضح في الفقرة "تنظيف وعاء الحليب".
	محقان الماء الساخن / البخار متسخ	قم بتنظيف الحقان كما هو موضح في الفقرة "تنظيف محقان الماء الساخن / البخار"
الحليب المرغى له فقاعات كبيرة. أو يخرج مرشوش من أنبوب توزيع الحليب أو قليل الرغوة.	الموزع متسخ	قم بتنظيف الموزع كما هو موضح في الفقرة "تنظيف الموزع".
الجهاز لا يشعل.	الموصل غير موصل جيداً	أوصل الموصل جيداً في الموضع المحدد في خلف الجهاز..
	القابض غير موصول بالمقبس	أوصل القابض بالمقبس.
	المفتاح الكهربائي الرئيسي (A7) غير مشعل.	اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي (شكل 2).
لا يمكن سحب الحقان	لم تتم عملية الإطفاء بصورة صحيحة	قم بإجراء عملية الإطفاء بالضغط على الزر  (صفحة 9).

